

Súd: Okresný súd Bratislava I  
Spisová značka: 4C/17/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1115201773  
Dátum vydania rozhodnutia: 08. 08. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Martina Líšková  
ECLI: ECLI:SK:OSBA1:2016:1115201773.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava I, sudkyňou JUDr. Martinou Líškovou, v spore žalobcu: AB 1 B. V., Strawinskylaan 933, 1077XX Amsterdam, Holandské kráľovstvo, registračné číslo: 560 07 043, zastúpeného Advokátskou kanceláriou GOLIAŠOVÁ GABRIELA s. r. o., Piaristická 707/25, 911 01 Trenčín, IČO: 47 234 679, proti žalovanej: K. J., R.. XX.XX.XXXX, T. D. Bratislava - I. K. (V. XX.XX.XXXX), o zaplatenie 1.126,60 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Žalovaná je povinná zaplatiť žalobcovi sumu 817,04 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,15% ročne zo sumy 817,04 eur od 08.08.2014 do zaplatenia, a to do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšku súd žalobu zamietá.

Žalobca má právo na náhradu trov konania v rozsahu 46%.

### odôvodnenie:

1. Žalobca sa žalobou zo dňa 05.01.2015, doručenou Okresnému súdu Bratislava I dňa 19.01.2015, domáhal voči žalobkyni zaplatenia sumy 1.126,60 eur, vyčísleného ročného úroku z omeškania vo výške 24,- eur (vypočítaného ako 5,15% ročne zo sumy 1.126,60 eur za obdobie od 08.08.2014 /t. j. od 15-teho dňa odo dňa odoslania výzvy k splateniu celého úveru/ do 05.01.2015 /t. j. do dňa vyhotovenia tohto návrhu na vydanie platobného rozkazu/), úroku z omeškania vo výške 5,15% ročne zo sumy 1.126,60 eur odo dňa 06.01.2015 do zaplatenia a náhrady trov konania pozostávajúcej z náhrady trov právneho zastúpenia a náhrady iných trov konania spočívajúcich v zaplatenom súdnom poplatku za návrh na začatie konania (žalobu) v sume 67,50 eur. Žalobu zdôvodnil tým, že právny predchodca žalobcu - spoločnosť Home Credit Slovakia, a. s., ako veriteľ, uzavrel so žalovanou, ako dlžníčkou, Úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXXX dňa 16.09.2013, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s. Predmetom úverovej zmluvy bolo poskytnutie spotrebiteľského úveru vo výške 1.000,- eur zo strany právneho predchodcu žalobcu žalovanej. Žalovaná sa zaviazala peňažné prostriedky vrátiť v 36 pravidelných mesačných splátkach po 45,74 eur. Žalovaná úver riadne nesplácala, bola v omeškaní s úhradou svojho záväzku, preto bola listom zo dňa 22.07.2014 vyzvaná k splateniu celého zostatku úveru. Dlžná suma, ktorú si žalobca voči žalovanej uplatňuje predstavuje istinu vo výške 124,31 eur, úrok vo výške 131,53 eur, zosplatenú istinu vo výške 801,78 eur, upomienku I. vo výške 10,- eur, poistenie Bill protection vo výške 5,10 eur, upomienku II. vo výške 24,- eur, poplatok za možnosť zmeny splátky vo výške 8,94 eur, poplatok za možnosť odloženia splátok vo výške 8,94 eur a upomienku II. vo výške 12,- eur, čo spolu predstavuje žalovanú sumu 1.126,60 eur.

2. Súd, v zmysle § 114 ods. 3 zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení účinnom do 30.06.2016 (ďalej len "OSP"), uložil žalovanej uznesením č. k. 4C/17/2015-37 zo dňa 09.02.2015, aby sa k veci písomne vyjadril v lehote 15 dní odo dňa doručenia uznesenia, a zároveň ju v uznesení poučil, že v prípade, ak bez vážneho dôvodu túto povinnosť nesplní, súd môže rozhodnúť rozsudkom pre zmeškanie bez nariadenia pojednávania. Spolu s týmto uznesením súd doručil žalovanej žalobu s prílohami, ako aj poučenie pre účastníka občianskeho súdneho konania o jeho procesných právach a povinnostiach v súlade s § 5 ods. 1 OSP obsahujúce, okrem iných, i poučenie podľa § 120 ods. 1 a 4 OSP. Keďže uznesenie podľa § 114 ods. 3 OSP musí byť podľa ustanovenia § 114 ods. 4 veta prvá OSP doručené žalovanej do vlastných rúk, pričom podľa ustanovenia § 114 ods. 4 veta druhá pred bodkočiarkou OSP, náhradné doručenie je fyzickej osobe vylúčené, a zásielka určená žalovanej, obsahujúca uznesenie podľa § 114 ods. 3 OSP, žalobu s prílohami a poučenie pre účastníka občianskeho súdneho konania, sa vrátila späť súdu s oznamom pošty "zásielka neprevzatá v odbernej lehote" (z adresy zistenej súdom zo zmluvy o úvere: R. X, XXX XX X. N. A. /pozn.: súdna zásielka adresovaná žalovanej na adresu pobytu označeného žalobcom v žalobe: S. XXXX/X, XXX XX Bratislava, sa súdu vrátila s oznamom pošty "adresát je neznámy"; súd pritom šetrením pobytu žalovanej v Registri obyvateľov SR zistil, že žalovaná má od 01.10.2014 trvalý pobyt Bratislava - I. K.), súd nie je viazaný uznesením č. k. 4C/17/2015-37 zo dňa 09.02.2015, nakoľko sa jedná o uznesenie, ktorým sa upravuje vedenie konania.

3. Keďže súdna zásielka obsahovala, okrem uznesenia č. k. 4C/17/2015-37 zo dňa 09.02.2015 (ktorým súd nie je viazaný), aj žalobu s prílohami a poučenie pre účastníka občianskeho súdneho konania o jeho procesných právach a povinnostiach v súlade s § 5 ods. 1 OSP, obsahujúce, okrem iných, i poučenie podľa § 120 ods. 1 a 4 OSP, boli tieto (žaloba s prílohami a poučenie) podľa ustanovenia § 114 ods. 2 OSP doručené žalovanej do vlastných rúk fikciou doručenia v zmysle § 47 ods. 2 OSP dňa 17.03.2016 (č. I. 50 súdneho spisu).

4. Žalovaná sa k žalobe a jej prílohám nevyjadrila.

5. Podľa § 470 ods. 1 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení účinnom od 01.07.2016 (ďalej len "CSP"), ak nie je ustanovené inak, platí tento zákon aj na konania začaté pred dňom nadobudnutia jeho účinnosti.

Podľa § 470 ods. 2 veta prvá CSP, právne účinky úkonov, ktoré v konaní nastali pred dňom nadobudnutia účinnosti tohto zákona, zostávajú zachované.

6. Podľa § 177 ods. 2 písm. a) CSP, pojednávanie nie je potrebné nariaďovať, ak ide iba o otázku jednoduchého právneho posúdenia veci, skutkové tvrdenia strán nie sú sporné a hodnota sporu bez príslušenstva neprevyšuje 2 000 eur.

Podľa § 219 ods. 1 CSP, rozsudok súd vyhlasuje vždy verejne a v mene Slovenskej republiky. Pritom uvedie výrok rozsudku spolu s odôvodnením a poučením o odvolaní a o možnosti exekúcie.

Podľa § 219 ods. 3 CSP, vo veciach, v ktorých súd rozhoduje rozsudkom bez nariadenia pojednávania, oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu a na webovej stránke príslušného súdu v lehote najmenej päť dní pred jeho vyhlásením. Ak o to strana požiada, súd jej oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku aj elektronickými prostriedkami.

Súd vo veci rozhodol a rozsudok verejne vyhlásil podľa § 219 ods. 1 CSP dňa 08.08.2016 o 08:30 hod. bez nariadenia pojednávania podľa § 219 ods. 3 veta prvá CSP v zmysle ustanovenia § 177 ods. 2 písm. a) CSP.

7. Súd rozhodol na základe žalobcom predložených listinných dôkazov obsiahnutých v predmetnom súdnom spise, a to oboznámením sa so žalobou; Úverovou zmluvou č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 16.09.2013; Úverovými zmluvnými podmienkami spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s. - hotovostný úver a revolvingový úver; Výzvou k splateniu celého úveru zo dňa 22.07.2014; Poštovým podacím hárkom, na ktorom je pod podacím číslom RN069880658SK evidované zaslanie výzvy k splateniu celého úveru žalovanej prostredníctvom Slovenskej pošty, a. s.; Oznámením o postúpení pohľadávky, Predžalobnou výzvou na zaplatenie dlhu a oznámením o prevzatí právneho zastúpenia zo dňa 04.12.2014; Poštovým podacím hárkom zo dňa 05.12.2014, na ktorom je pod podacím

číslo RN071211135SK evidované zaslanie oznámenia o postúpení pohľadávky, predžalobnej výzvy na zaplatenie dlhu a oznámenia o prevzatí právneho zastúpenia žalovanej prostredníctvom Slovenskej pošty, a. s., dňa 05.12.2014; Výpisom čerpania, splátok a úhrad; dokladom Čo by ste mali vedieť o svojom úvere, dokladom Informácie o poistení dohodnutom zmluvou č. XXXXXXXX/XXXX; výpisom z obchodného registra žalobcu; ostatným spisovým materiálom, z ktorých zistil nasledovný skutkový a právny stav:

8. Právny predchodca žalobcu - spoločnosť Home Credit Slovakia, a. s., ako veriteľ, a žalovaná, ako dlžníčka, uzavreli dňa 16.09.2013 Zmluvu o hotovostnom úvere č. XXXXXXXXXX, na základe ktorej právny predchodca žalobcu poskytol žalovanej úver 1.000,- eur, ktorý sa žalovaná zaviazala vrátiť v 36 mesačných splátkach po 45,74 eur. Celková čiastka splatná spotrebiteľom bola 1.508,76 eur, ročná úroková sadzba bola 28,75%, RPMN bola stanovená od 32,1% do 34,5% a priemerná hodnota RPMN bola 46,06%. RPMN bolo určené tak, že presná hodnota RPMN závisí na dni poskytnutia úveru a klient súhlasí s tým, že prsnú výšku RPMN mu spoločnosť oznámi po poskytnutí úveru. Termíny splatnosti splátok boli dohodnuté nasledovne: Prvá splátka je splatná po mesiaci od dátumu poskytnutia úveru. Pokiaľ kalendárny mesiac nasledujúci po poskytnutí úveru neobsahuje poradové číslo dňa poskytnutia úveru, je splatnosť prvej splátky posledný deň v tomto kalendárnom mesiaci. Dátum splatnosti druhej a nasledujúcich splátok je vždy 15. deň v kalendárnom mesiaci, počínajúc kalendárnym mesiacom nasledujúcim po mesiaci, v ktorom je splatná prvá splátka. Spôsob výplaty úveru klientovi bol bankovým prevodom. Poplatok za poskytnutie úveru bol 0,- eur. Spôsob úhrady splátok bol poštovou poukážkou. V rámci doplnkových služieb si účastníci zmluvy nedohodli poistenie výdavkov, ale dohodli sa na službe zmeny výšky a počtu splátok s poplatkom za túto službu (zahnutým v splátke) 1,49 eur, a taktiež sa dohodli na službe odloženie splátky s poplatkom za túto službu (zahnutým v splátke) 1,49 eur. Podpisom tejto zmluvy uzatvorila žalovaná s právnym predchodcom žalobcu aj zmluvu o revolvingovom úvere a súčasne ho žiadala, aby jej v prípade zaslania platobnej karty zaslal návrh zmluvy o platobných službách, a súhlasila s tým, že tento návrh môže byť akceptovaný aktiváciou karty. Výška kreditného limitu bola 500,- eur, ročná úroková sadzba bola 26,28% ročne, RPMN 43,40% a priemerná hodnota RPMN 26,59%. Termín splatnosti mesačnej splátky bol vždy k 20. dňu v mesiaci.

9. Žalobca doložil k zmluve "Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia a. s. - hotovostný úver a revolvingový úver", na ktoré sa v žalobe odvolával. Z obsahu podmienok súd zistil, že je to prefabrikovaný vzor, bez individuálnych dojednaní zmluvných strán. Súd sa oboznámil s obsahom úverových podmienok spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s. (na ktoré sa v žalobe odvoláva) a zistil, že tieto sú na predtlačenej formulári a nie sú v nich dojednané žiadne individuálne podmienky. V základných ustanoveniach úverových podmienok (Hlava 1, § 1) je uvedené, že podmienky sa spravujú § 273 Obchodného zákonníka.

10. Na predloženej doklade označenej ako "Čo by ste mali vedieť o svojom úvere?" je uvedené pod bodom 14 v tabuľke, aké sú dôsledky nesplácania úveru: prvá upomienka 5 eur, opakovaná upomienka 12 eur, sankcia za dlhšie obdobie 17 eur, úrok z omeškania: v zákonnej výške. Z obsahu tohto dokumentu súdu nevyplýva, že by vyššie uvedené výšky poplatkov za upomienky a sankcie boli výsledkom dohody zmluvných strán, že by išlo o individuálne dojednania. Už zo samotného názvu "Čo by ste mali vedieť o svojom úvere?" súdu vyplýva, že ide jednostranne určenú výšku poplatkov za upomienky.

11. V súlade s ustanovením § 526 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov boli pohľadávky spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s., Teplická 7434/147, 921 22 Piešťany, IČO: 36 234 176, vzniknuté z predmetnej úverovej zmluvy postúpené na základe zmluvy zo dňa 22.07.2014 na žalobcu. Tým mal súd preukázanú vecnú aktívnu legitímáciu žalobcu v tomto konaní.

12. O postúpení pohľadávky bola žalovaná upovedomená v súlade s § 526 ods. 1 Občianskeho zákonníka, a to Oznámením o postúpení pohľadávky, Predžalobnou výzvou na zaplatenie dlhu a oznámením o prevzatí právneho zastúpenia zo dňa 04.12.2014, o čom svedčí žalobcom predložený Poštový podací hárok zo dňa 05.12.2014, na ktorom je pod podacím číslom RN071211135SK evidované zaslanie oznámenia o postúpení pohľadávky, predžalobnej výzvy na zaplatenie dlhu a oznámenia o prevzatí právneho zastúpenia žalovanej prostredníctvom Slovenskej pošty, a. s. dňa 05.12.2014.

Podľa § 524 ods. 1 a 2 zákona č. 40/4964 Zb. Občiansky zákonník v znení účinnom v čase postúpenia pohľadávky, t. j. v znení účinnom ku dňu 22.07.2014, veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému. S postúpením pohľadávky prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ním spojené.

Podľa § 526 ods. 1 a 2 zákona č. 40/4964 Zb. Občiansky zákonník v znení účinnom v čase postúpenia pohľadávky, t. j. v znení účinnom ku dňu 22.07.2014, postúpenie pohľadávky je povinný postupca bez zbytočného odkladu oznámiť dlžníkovi. Dokiaľ postúpenie pohľadávky nie je oznámené dlžníkovi, alebo dokiaľ postupník postúpenie pohľadávky dlžníkovi nepreukáže, zbaví sa dlžník záväzku plnením postupcovi. Ak postúpenie pohľadávky oznámi dlžníkovi postupca, nie je dlžník oprávnený sa dožadovať preukázania zmluvy o postúpení.

13. Z platobnej histórie žalovanej, t. j. z výpisu čerpania, splátok a úhrad, vyplýva, že žalovaná titulom predmetnej úverovej zmluvy čerpala úver vo výške 1.000,- eur, ale doposiaľ uhradila žalobcovi spolu len sumu 182,96 eur. Žalovaná sa dostala do omeškania so splácaním, preto ju žalobca vyzval listom zo dňa 22.07.2014 nazvaným "Výzva k splateniu celého úveru" k splateniu celého úveru vo výške 1.126,60 eur, a to najneskôr do 15 dní odo dňa odoslania tejto výzvy. Výzvu k splateniu celého úveru zo dňa 22.07.2014 adresovanú žalovanej odovzdal na poštovú prepravu, o čom svedčí Poštový podací hárok, na ktorom je pod podacím číslom RN069880658SK evidované zaslanie výzvy k splateniu celého úveru žalovanej prostredníctvom Slovenskej pošty, a. s.

14. Súd na vec aplikoval ustanovenia právnych predpisov účinných ku dňu uzatvorenia predmetnej úverovej zmluvy, t. j. ku dňu 16.09.2013 (ďalej "v znení účinnom v rozhodnom čase").

Podľa § 261 ods. 3 písm. d) zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení účinnom v rozhodnom čase (ďalej len "Obchodný zákonník v znení účinnom v rozhodnom čase"), touto časťou zákona sa spravujú bez ohľadu na povahu účastníkov záväzkové vzťahy zo zmluvy o predaji podniku alebo jeho častí (§ 476), zmluvy o úvere (§ 497), zmluvy o kontrolnej činnosti (§ 591), zasielateľskej zmluvy (§ 601), zmluvy o prevádzke dopravného prostriedku (§ 638), zmluvy o tichom spoločenstve (§ 673), zmluvy o otvorení akreditívu (§ 682), zmluvy o inkase (§ 692), zmluvy o bankovom uložení veci (§ 700), zmluvy o bežnom účte (§ 708) a zmluvy o vkladovom účte (§ 716).

Podľa § 497 Obchodného zákonníka v znení účinnom v rozhodnom čase, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 499 Obchodného zákonníka v znení účinnom v rozhodnom čase, za dojednanie záväzku veriteľa poskytnúť na požiadanie peňažné prostriedky možno dojednať odplatu, ak poskytovanie úveru je predmetom podnikania veriteľa.

Podľa § 502 ods. 1 Obchodného zákonníka v znení účinnom v rozhodnom čase, od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške, inak v najvyššej prípustnej výške ustanovenej zákonom alebo na základe zákona.

Podľa § 563 Občianskeho zákonníka v znení účinnom v rozhodnom čase, ak čas splnenia nie je dohodnutý, ustanovený právnym predpisom alebo určený v rozhodnutí, je dlžník povinný splniť dlh prvého dňa po tom, čo ho o plnenie veriteľ požiadal.

Podľa § 2 ods. 1 písm. a) a b) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v znení účinnom v rozhodnom čase, na účely tohto zákona sa rozumie a) spotrebiteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá nakupuje výrobky alebo používa služby pre osobnú potrebu alebo pre potrebu príslušníkov svojej domácnosti, b) predávajúcim 1. podnikateľ, ktorý spotrebiteľovi ponúka alebo predáva výrobky, alebo poskytuje služby, alebo jeho splnomocnenec, 2. fyzická osoba, ktorá predáva spotrebiteľovi rastlinné a živočíšne výrobky z vlastnej drobnej pestovateľskej činnosti alebo chovateľskej činnosti alebo lesné plodiny, 3. fyzická osoba, ktorá predáva vlastné použité výrobky, okrem potravín.

Podľa § 3 ods. 3 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v znení účinnom v rozhodnom čase, každý spotrebiteľ má právo na ochranu pred neprijateľnými podmienkami v spotrebiteľských zmluvách.

Podľa § 52 ods. 1, 2, 3, 4 Občianskeho zákonníka v znení účinnom v rozhodnom čase, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1, 2, 3, 5 Občianskeho zákonníka v znení účinnom v rozhodnom čase, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané. Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah. Ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané. Neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 1 ods. 1, 2 a 8 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom v rozhodnom čase, tento zákon upravuje práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním spotrebiteľského úveru na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa. Spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi. Ustanoveniami tohto zákona nie sú dotknuté ustanovenia Občianskeho zákonníka ani osobitných predpisov.

Podľa § 2 písm. a) zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom v rozhodnom čase, na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania.

Podľa § 2 písm. b) zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom v rozhodnom čase, na účely tohto zákona sa rozumie veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 2 písm. d) zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom v rozhodnom čase, na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 9 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom v rozhodnom čase, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 2 písm. k) zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom v rozhodnom čase, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti: výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia.

Podľa § 11 ods. 1 písm. b) zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom v rozhodnom čase, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y).

Podľa čl. 3 bod 1 Smernice Rady 93/13/EHS z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách, zmluvná podmienka, ktorá nebola individuálne dohodnutá sa považuje za nekalú, ak napriek požiadavke dôvery spôsobí značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach strán vzniknutých na základe zmluvy, ku škode spotrebiteľa.

Ustanovenia zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov predstavujú špeciálny predpis k úprave úverových zmlúv. Zmluvy o spotrebiteľskom úvere predstavujú osobitný zmluvný typ záväzku upravený osobitným zákonom č. 129/2010 Z. z., ktorý osobitne ustanovuje náležitosti zmluvy a v ostatných náležitostiach odkazuje na úpravu ustanovení v Občianskom zákonníku.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá a ods. 2 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Týmto vykonávacím predpisom je Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení účinnom k 08.08.2014 (k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu), výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu (k 08.08.2014), tzn. platná v období od 11.06.2014 do 09.09.2014, predstavovala 0,15% ročne a zvýšená o 5 percentuálnych bodov v zmysle citovaného ustanovenia § 3 ods. 1 Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení účinnom k 08.08.2014 (k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu), činí úrok z omeškania vo výške 5,15% ročne.

15. Z vykonaného dokazovania a zisteného skutkového stavu veci súd vyvodil právny záver, že žaloba bola podaná dôvodne len v časti 817,04 eur. Spoločnosť Home Credit Slovakia, a. s., Teplická 7434/147, Piešťany, IČO: 36 234 176 (ďalej len "Home Credit Slovakia, a. s.") je obchodná spoločnosť zapísaná v obchodnom registri, žalovaná je fyzická osoba - nepodnikateľ, občan Slovenskej republiky. Právny vzťah medzi účastníkmi založený úverovou zmluvou zo dňa 16.09.2013 súd posudzoval podľa zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy bez ohľadu na to, že zmluva o úvere je tzv. absolútny obchod (§ 261 ods. 3 písm. d/ Obchodného zákonníka v spojení s § 497 Obchodného zákonníka). Ide o tzv. "formulárovú" zmluvu, ktorej predtlač formulára i úverové podmienky (ako súčasť zmluvy s miniatúrnymi písmenkami) mala spoločnosť Home Credit Slovakia, a. s., už pripravené a dopisovali sa do nej iba konkrétne údaje týkajúce sa žalovanej, pričom tento obsah zmluvy i úverových podmienok nemohla ovplyvniť ani neovplyvnila. Je pritom nepochybné, že právny predchodca žalobcu (Home Credit Slovakia, a. s.) pri uzavieraní zmluvy vystupoval v rámci výkonu svojej podnikateľskej činnosti a žalovaná v čase uzavretia zmluvy nekonala v súvislosti s výkonom svojej podnikateľskej alebo inej obdobnej činnosti, zmluvu podpísala ako fyzická osoba za účelom priamej osobnej spotreby pre seba, resp. pre príslušníkov svojej domácnosti. Súd preto zmluvu o úvere vyhodnotil ako spotrebiteľskú zmluvu v zmysle zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v znení účinnom ku dňu vzniku zmluvného vzťahu. Predmetná zmluva o úvere je spotrebiteľskou zmluvou i v zmysle § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, nakoľko ide o štandardnú formulárovú zmluvu uzavretú medzi právnym predchodcom žalobcu (veriteľom), ako dodávateľom, a žalovanou (dlžníčkou), ako spotrebiteľkou. Predmetná zmluva je zároveň zmluvou o spotrebiteľskom úvere v zmysle § 2 písm. a),

b), d) zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, ktorá bola uzavretá medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovanou - spotrebiteľkou. Právny vzťah medzi účastníkmi možno zaradiť medzi zmluvy, na ktoré sa daný zákon vzťahuje a následne zmluva potom musí obsahovať náležitosti stanovené v § 9 tohto zákona. S poukazom na vyššie uvedené, vychádzajúc zo zásady *lex specialis derogat lex generalis*, podľa ktorej špeciálna právna úprava (v tomto prípade zákon č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ako i § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka) má prednosť pred všeobecnou úpravou (Obchodný zákonník), je nevyhnutné právny vzťah medzi účastníkmi posudzovať podľa ustanovení Občianskeho zákonníka a príslušných ustanovení zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v zneniach účinných v rozhodnom čase.

16. Súd skúmal obsah úverových podmienok spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s., osobitne tie, na ktoré sa žalobca, ako právny nástupca spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s., odvoláva pri jednotlivých svojich nárokoch a zistil, že sú na predtlačenom formulári a žiadny z uplatnených nárokov nie je individuálne dojednaný. Čiže nie sú individuálne dohodnuté poplatky za upomienky, zmluvná pokuta - sankcie za dlhšie omeškanie. Žalobca v konaní preukázal, že žalovaná vyčerpala úver v sume 1.000,- eur a uhradila len 182,96 eur. Žalovaná sa pre nesplácanie úveru riadne a včas dostala do omeškania. Z obsahu úverovej zmluvy mal súd preukázané, že právny predchodca žalobcu, ako veriteľ, určil výšku mesačnej splátky len jednou sumou 45,74 eur bez jasnej a určitej špecifikácie, aká suma z toho pripadá na istinu, na úroky a iné poplatky v zmysle § 9 ods. 2 písm. k) zákona č. 129/2010 Z. z. Takýmto postupom sa obchádzali jednotlivé ustanovenia zákona č. 129/2010 Z. z., a to základné náležitosti zmluvy stanovené v § 9 ods. 2 písm. k) zákona č. 129/2010 Z. z., podľa ktorých zmluva musí obsahovať výšku, počet a termíny splátok: istiny, úrokov a iných poplatkov. Zákomom stanovené členenie a uvedenie jednotlivých čiastok úveru nie je svojvoľné, ale predstavujú prehľadné vymedzenie povinností dlžníka tak, aby sa dokázal zorientovať v ponuke a aby zároveň nebolo možné, aby si veriteľ voči dlžníkovi uplatňoval aj nároky, na ktoré nemá právo. Pokiaľ pod poplatky nie je možné zahrnúť úrok a s ohľadom na to, že úroky sú splatné so splatnosťou jednotlivej splátky, úroky možno požadovať do zaplatenia, a to aj predčasného, je úplne vylúčené, aby suma celkových úrokov bola pojatá do splátok, resp. súčtu splátok.

17. Nakoľko v zmluve o úvere nebola splnená základná náležitosť v zmysle § 9 ods. 2 písm. k) zákona č. 129/2010 Z. z., je potrebné považovať úver za bezúročný a bez poplatkov podľa § 11 ods. 1 písm. b) zákona č. 129/2010 Z. z.

18. Žalovaná je potom povinná vrátiť žalobcovi len rozdiel medzi reálne poskytnutými peňažnými prostriedkami a sumou peňažných prostriedkov, ktoré žalovaná žalobcovi v splátkach splatila. Keďže z platobnej histórie žalovanej vyplýva, že žalovaná preukázateľne uhradila žalobcovi z poskytnutého úveru v sume 1.000,- eur len sumu 182,96 eur, preto jej súd uložil povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 817,04 eur ako rozdiel vyčerpanej a splatenej sumy. Žalovaná nedoplatila dlžnú sumu 817,04 eur ani po zaslaní jej Výzvy k splateniu celého úveru zo dňa 22.07.2014, v ktorom ju žalobca vyzval k splateniu celého úveru vo výške 1.126,60 eur, a to najneskôr do 15 dní odo dňa odoslania tejto výzvy. Súd uložil žalovanej povinnosť zaplatiť práve túto sumu 817,04 eur spolu so zákonným úrokom z omeškania 5,15% ročne od 08.08.2014 (15-ty deň od odoslania Výzvy k splateniu celého úveru zo dňa 22.07.2014) do zaplatenia v prvom výroku enunuciátu tohto rozsudku.

Lehotu na plnenie (do troch dní od právoplatnosti rozsudku) súd určil v súlade s ustanovením § 232 ods. 3 veta prvá CSP, podľa ktorého, lehota na plnenie je tri dni a plynie od právoplatnosti rozsudku.

19. Vo zvyšnej časti žalobu súd zamietol ako nedôvodnú v druhom výroku enunuciátu tohto rozsudku.

20. O nároku na náhradu trov konania rozhodol súd v treťom výroku enunuciátu rozsudku podľa § 255 ods. 1, ods. 2 v spojení s 262 ods. 1 CSP tak, že žalobca má právo na náhradu trov konania v rozsahu 46%.

Podľa § 255 ods. 1 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

Podľa § 255 ods. 2 CSP, ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

Podľa § 262 ods. 1 CSP, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

Súd rozhodol o nároku na náhradu trov konania vychádzajúc z čistého úspechu žalobcu v rozsahu 46%. Výpočet čistého úspechu žalobcu je nasledovný: /817,04 eur x 100/ deleno 1.126,60 eur = 72,5226%, zaokrúhlene 73% ako úspech žalobcu; 100% mínus 73% = 27% ako úspech žalovanej; čistý úspech žalobcu predstavuje 46%: 73% (úspech žalobcu) mínus 27% (úspech žalovanej) = 46% (čistý úspech žalobcu).

21. O výške náhrady trov konania bude rozhodnuté samostatným uznesením vydaným súdnym úradníkom po právoplatnosti tohto rozsudku v súlade s ustanovením § 262 ods. 2 CSP.

Podľa § 262 ods. 2 CSP, o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

### **Poučenie:**

Proti prvému a druhému výroku tohto rozsudku, ktorým súd rozhodol o veci samej, je prípustné odvolanie (§ 355 ods. 1 CSP).

Proti tretiemu výroku tohto rozsudku, ktorým súd rozhodol o nároku na náhradu trov konania, je prípustné odvolanie (§ 357 písm. m/ CSP).

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané (§ 359 CSP), v dvoch vyhotoveniach.

Odvolanie sa podáva v lehote 15 dní od doručenia rozhodnutia na súde, proti ktorého rozhodnutiu smeruje. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 362 ods. 1 CSP).

Odvolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom súde (§ 362 ods. 2 CSP).

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, podpis a uvedenie spisovej značky prebiehajúceho konania /§ 127 ods. 1 a ods. 2 CSP/) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne /odvolacie dôvody/ a čoho sa odvolateľ domáha /odvolací návrh/ (§ 363 CSP).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 364 CSP).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo

h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 365 ods. 1 CSP).

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej (§ 365 ods. 2 CSP).

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 365 ods. 3 CSP).

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

a) sa týkajú procesných podmienok,

b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,

c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo

d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie

(§ 366 CSP).

Oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa Exekučného poriadku, ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie (§ 38 ods. 2 zákona č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti /Exekučný poriadok/ a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení neskorších predpisov).